



# LA LETTRE

n° 107

## AGENDA

Du 30 juillet au 3 août à Boston (USA)

SIGGRAPH 2006  
33<sup>e</sup> International Conference and  
Exhibition on Computer Graphics  
and Interactive Techniques  
au Boston Convention and Exhibition  
Center  
[www.siggraph.org/s2006/](http://www.siggraph.org/s2006/)

Du 20 au 26 août à Lussas

ÉTATS-GÉNÉRAUX  
DU FILM DOCUMENTAIRE  
[www.lussasdoc.com](http://www.lussasdoc.com)  
[lussas.documentaires@wanadoo.fr](mailto:lussas.documentaires@wanadoo.fr)

Du 30 août au 9 septembre  
à Venise (Italie)

63<sup>e</sup> MOSTRA INTERNAZIONALE  
D'ARTE CINEMATOGRAFICA  
[www.labiennale.org](http://www.labiennale.org)  
[cinema@labiennale.org](mailto:cinema@labiennale.org)

Du 1<sup>er</sup> au 10 septembre à Deauville

FESTIVAL DU CINÉMA AMÉRICAIN  
[www.lepublicsysteme-cinema.com](http://www.lepublicsysteme-cinema.com)  
[jlasserre@lepublicsysteme.fr](mailto:jlasserre@lepublicsysteme.fr)

Du 4 au 8 septembre à Saint-Tropez

LES RENDEZ-VOUS DE TVFI  
[www.tvfrance-intl.com](http://www.tvfrance-intl.com)  
[info@tvfrance-intl.com](mailto:info@tvfrance-intl.com)

Du 14 au 17 septembre à Saint-Tropez

8<sup>e</sup> FESTIVAL DE LA FICTION TV  
[www.festival-fictiontv.com](http://www.festival-fictiontv.com)  
[festival@festival-fictiontv.com](mailto:festival@festival-fictiontv.com)

Du 19 au 21 septembre à Lyon

61<sup>e</sup> CONGRÈS DE LA FÉDÉRATION  
NATIONALE DES CINÉMAS  
FRANÇAIS  
[www.fncf.org](http://www.fncf.org)  
[fncf@fncf.org](mailto:fncf@fncf.org)

Du 20 au 23 septembre à Pau

17<sup>e</sup> FORUM CARTOON  
[www.cartoon-media.be](http://www.cartoon-media.be)  
[annick.maes@cartoon.skynet.be](mailto:annick.maes@cartoon.skynet.be)

## LE CHANGEMENT DANS LA CONTINUITÉ

**Je disais, sans coquetterie aucune, que j'aurais souhaité une liste concurrente lors de l'assemblée électorale de juin 2006, pour confronter les points de vue, nous remettre en question, et faire progresser l'association dans un débat démocratique. La vie en a décidé autrement...**

Connaissant les dangers de l'unanimité et de la pensée unique, nous allons donc nous livrer à une permanente autocritique et oublier au plus vite les compliments unanimes de notre Espace Cardin et de la tenue de l'assemblée électorale.

Je compte sur Laurent Hébert (son portrait figure dans cette *Lettre*), dont j'ai pu apprécier le travail au Cinéma des cinéastes depuis près de dix ans, pour dynamiser la CST, ses adhérents et ses permanents, cela assorti d'une meilleure collaboration et d'une meilleure convivialité. Une redistribution interne des tâches sera nécessaire après le départ d'Yves Louchez, de même que la définition d'un nouveau contrat d'objectifs après le retour de la balle, actuellement dans le camp du CNC.

La rapidité du déploiement de la distribution numérique aux Etats-Unis (objectif 2000 salles en 2006, 4000 en 2007) fait que nous devons nous tenir vigilants quant aux spécificités culturelles françaises et européennes.

Après quatre ans de louables efforts, la norme Afnor vient d'être publiée au *Journal officiel* et, coïncidence heureuse, nous l'avons reçue par coursier le 22 juin lors de notre conférence de presse. Cette norme, compatible avec celles de la DCI (Digital Cinema Initiative), nous permettra de défendre la qualité minimum du cinéma numérique à venir. Elle défend le cinéma contre le home-vidéo et... contre certains exploitants à courte vue.

Nous attendons avec optimisme le rapport de Daniel Goudineau (ancien directeur général adjoint du CNC) sur le cinéma numérique, en postulant d'ores et déjà au renforcement de la place centrale et indépendante qui est celle de la CST dans le cinéma français.

En souhaitant le changement dans la continuité et en essayant encore et toujours de faire partager l'amour du cinéma et des ses « techniciens... artistes ».

◆ *Pierre-William Glenn,*  
président



- > DOSSIER : assemblée générale de la CST <
- Assemblée générale ordinaire .....p. 3
- Rapport moral .....p. 4
- Rapport d'activités annuel des départements . .p. 6
- Laurent Hébert succède à Yves Louchez . . . .p. 9
- Le numérique au cœur de Cinema Expo . . . . .p. 10
- Convention entre la CST, l'Amapa et l'ACPCA .p. 12
- Annecy 2006 : l'animation à tous les parfums .p. 13
- Si par Bonheur .....p. 17
- Le guide des plateaux est terminé .....p. 18
- Le Creusot : le palmarès .....p. 18
- Brèves .....p. 19

Le n° 108 de La Lettre paraîtra en septembre 2006

## PROJECTION NUMÉRIQUE DE « PARIS JE T'AIME » À HOLLYWOOD

Dans le cadre de la plate forme ISA d'expérimentation du cinéma numérique, la CST et les partenaires d'ISA organisent le 20 septembre prochain une projection numérique du film *Paris je t'aime*, à l'ETC (Entertainment Technology Center) de Los Angeles.

Ce laboratoire de test unique au monde, installé dans un cinéma historique, le Pacific Theater, ouvert en 1928 par les frères Warner, a servi de lieu d'expérimentation pour déterminer les paramètres techniques (nombre de bits, espace couleur, compression...) du cinéma numérique. Il est aujourd'hui utilisé par les constructeurs pour tester la qualité et l'interopérabilité des équipements. Des projections professionnelles y sont régulièrement organisées pour les directeurs de la photo, les ingénieurs des constructeurs et les responsables techniques des laboratoires et des studios. Ce fut récemment le cas avec le film *Da Vinci Code*, qui a fait l'objet de la première projection en 4K, en juin dernier.

*Paris je t'aime* sera le premier film non américain projeté dans ce lieu. La copie sera générée au format 4K Jpeg2000 par Eclair Digital Cinema et Eclair Laboratoires, le film ayant bénéficié d'une postproduction entièrement en 4K. Pendant l'été, des tests vont permettre de valider l'interopérabilité de nos équipements avec ceux de l'ETC. Le réseau SmartJog sera utilisé pour le transfert de la copie.

Cette projection sera l'occasion de démontrer l'universalité et la qualité de la norme « cinéma numérique » et de valoriser le savoir-faire français auprès de nos collègues américains.

Pour en savoir plus sur l'ETC :

[www.etccenter.org](http://www.etccenter.org)

sur ISA :

[www.isa-dcinema.org](http://www.isa-dcinema.org)

◆ *Thierry Delpit,*

*responsable du secteur postproduction de la CST,*

*et Matthieu Sintas,*

*responsable du secteur captation et création de la CST*

### Commission supérieure technique de l'image et du son

22-24, avenue de Saint-Ouen, 75018 Paris

Tél. : 01 53 04 44 00 / Télécopie : 01 53 04 44 10

Nous écrire : [redaction@cst.fr](mailto:redaction@cst.fr)

Consulter : [www.cst.fr](http://www.cst.fr)

N° 107

Directeur de la publication : Yves Louchez.

Secrétaire de rédaction : Valérie Seine.

Comité de rédaction : René Broca, Jean-Jacques Compère, Christian Guillon, Christian Jacquemart, Philippe Loranchet, Yves Louchez

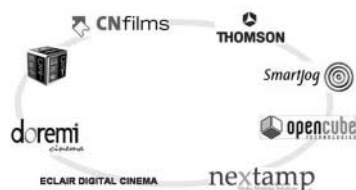
Ce numéro a été coordonné par : Christian Jacquemart

Avec la collaboration de : Dominique Bloch, Thierry Delpit, Julia Dubourg, Pierre-William Glenn, Yves Louchez, Stéphane Malagnac, Claude-Anne Paureilhe, Bernard Rocher, Matthieu Sintas.

Maquette : Manuel Calmes.

Imprimerie : Delubac-Diffusion Paris. Siret 382 269 900 00033

Dépôt légal : juillet 2006



Les partenaires de ISA



Le Pacific Theater d'hier à aujourd'hui



## UNE DATE À RETENIR : 13 NOVEMBRE 2006

La deuxième journée des Rencontres de la CST 2006 se tiendra à la Cinémathèque française le 13 novembre prochain, de 10h à 18h. Elle poursuivra la réflexion sur la transmission du savoir et l'histoire des techniques, en particulier en ce qui concerne les métiers technico-artistiques. Elaboré en collaboration avec la BiFi (Bibliothèque du film), le programme s'articulera autour d'un film et de l'analyse des objets « non film » issus de la production : carnet de scripte, photo de plateau...

## CRÉATION D'UN GROUPE D'ARTISTES- DÉVELOPPEURS DE LOGICIELS GRAPHIQUES

Paris-ACM Siggraph annonce la création d'un groupe d'artistes-développeurs de logiciels graphiques pour :

- ▶ échanger des informations techniques et pratiques (algorithmes, logiciels, méthodes) sur le développement d'œuvres graphiques à base de logiciels
- ▶ s'unir pour présenter leurs œuvres, aussi bien en France qu'à l'étranger, notamment dans le cadre des manifestations de l'ACM Siggraph ;
- ▶ réfléchir aux enjeux théoriques de ces développements.

Le groupe envisage de s'appeler Les Algoristes, en liaison avec le groupe international The Algorists

<http://en.wikipedia.org/wiki/Algorists>

Il réunira essentiellement des développeurs de logiciels, mais accueillera aussi des chercheurs et des artistes « utilisateurs ».

Pour toute information complémentaire, contacter l'un des deux animateurs du groupe :

Pierre Berger ([pberger@noos.fr](mailto:pberger@noos.fr)), auteur du logiciel Roxame (<http://www.roxame.com>) et secrétaire de Paris-ACM Siggraph, ou Alain Lioret ([alainlioret@wanadoo.fr](mailto:alainlioret@wanadoo.fr)), enseignant-chercheur à Paris VIII et auteur de *Emergence de nouvelles esthétiques du mouvement* (L'Harmattan, 2004).

## JEAN-LOUIS FOURNIER SIGNE UN OUVRAGE SUR LA SENSITOMÉTRIE



Jean-Louis Fournier vient de publier, aux Editions Dujarric, un ouvrage intitulé *La sensitométrie : les sciences de l'image appliquées à la prise de vues cinématographique*.

La sensitométrie est le terme générique utilisé pour l'ensemble des sciences de l'image. Ces sciences de l'image – sensitométrie, colorimétrie, mesures de la définition et de la granularité – sont présentées dans cet ouvrage sous une forme pratique d'aide à la prise de vues.

Ce manuel de 220 pages se veut un outil destiné aux étudiants des écoles de cinéma et aux opérateurs, pour affiner leur compréhension de l'influence de tous les paramètres intervenant dans le rendu de l'image finale, que cette image soit vue par projection sur un écran de cinéma ou par visionnage sur un moniteur vidéo. Comment obtenir l'image souhaitée, pensée, par le réalisateur pour le tournage d'un scénario donné, en jouant sur le choix de la surface sensible, son exposition, son tirage et son étalonnage, en utilisant si nécessaire les traitements et procédés spéciaux des laboratoires ? Voilà le fil conducteur de cet ouvrage, qui fera l'objet d'un compte rendu de lecture dans la prochaine *Lettre* de la CST.

## UN OUVRAGE DE JACQUES GAUDIN SUR LA COLORIMÉTRIE

Notre ami Jacques Gaudin, formateur à l'Ina, vient de publier, chez Dunod, un ouvrage intitulé *Colorimétrie appliquée à la vidéo*. Superbement illustré, ce livre de 270 pages explique les notions fondamentales de la colorimétrie, en commençant par notre perception jusqu'aux écrans, en passant



par les caméras et les espaces couleurs.

Il comble un manque évident dans la librairie technique en langue française. Les explications

sont d'un haut niveau technique et toujours d'une grande clarté. Un CD-Rom, conçu par l'auteur, permet au lecteur d'expérimenter les principes de la colorimétrie sur son ordinateur. Cet outil pédagogique sans précédent (même en anglais) permet de manipuler les espaces couleurs, les primaires et les couleurs illégales avec une grande simplicité. Voilà une saine lecture de rentrée pour tous ceux qui souhaitent remettre à jour leurs connaissances dans ce domaine souvent mal connu.

## RENDONS À CÉSAR...

Même si le catalogue officiel du Festival de Cannes est riche, il ne contient pas tous les noms des collaborateurs artistiques de chaque film en compétition. Pris de court par le bouclage de notre dernière *Lettre* (n° 106), nous n'avions pas eu à temps les noms de ceux que le jury avait nommés dans chaque catégorie, privilégiant les réalisateurs au détriment des artistes-techniciens que nous souhaitons distinguer.

Rendons à César...

- ▶ Image : Barry Ackroyd, pour *Le Vent se lève*.
- ▶ Son : Florent Lavallée, pour *Red Road*.
- ▶ Mixage : Sergio Diaz, pour le montage son de *Babel*, et José Antonio Garcia, pour le mixage proprement dit.
- ▶ Musique : Alberto Iglesias, pour *Volver*.
- ▶ Décors, costumes, maquillage, ex æquo : pour *Le Labyrinthe de Pan*, Arjen Tuiten (maquillage), Rocio Redondo (costumes) et Eugenio Caballero (décors) ; pour *Le Vent se lève*, Mark Lowry et Michael Higgins (directeurs artistiques), Fergus Clegg (production designer) et Eimer No Mhaoldomhnaigh (costumes).

# NOS PARTENAIRES

